



**OKRESNÁ PROKURATÚRA LEVICE**  
**Šafárikova 7, 934 01 Levice 1**

Číslo: 1 Pv 225/18/4402-8  
EEČ: 2-31-30-2020

Levice 03.01.2020

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** *Neznámy páchatel'*

**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona  
prečin: výtržníctvo podľa § 364 odsek 1 písmeno a Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry Levice

Podľa § 215 odsek 2 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

Neznámy páchatel'

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci
- prečin: výtržníctvo podľa § 364 odsek 1 písmeno a Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 01. 05. 2018 v čase okolo 19:40 hodine v meste Šahy na čerpacej stanici TAM fyzicky napadol XXXXXa, trvale bytom XXXXX a to takým spôsobom, že ho bezdôvodne udril päťou do pravej časti sánky, následne sa XXXXX XXXXX presunul na toaletu čerpacej stanice TAM, kde si chcel ošetriť rany, pričom za ním prišiel páchatel' a opakovane ho udril päťou do ľavej časti tváre, čím mu podľa lekárskej správy spôsobil zlomeninu sánky vpravo, ktoré zranenia si vyžiadali lekárske ošetrenie a hospitalizáciu vo Všeobecnej nemocnici s poliklinikou Šahy s predpokladanou dobou liečenia 4 až 6 týždňov,

pretože o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským súdom príslušným na konanie o trestnom čine a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

**Odôvodnenie:**

Dňa 01. 05. 2018 poverený príslušník Obvodného oddelenia Policajného zboru Šahy, Odbor poriadkovej polície, Okresného riaditeľstva Policajného zboru

v Leviciach (ďalej len "poverený príslušník Policajného zboru") podľa § 199 odsek 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom výtržníctva podľa § 364 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona na skutkovom základe uvedenom vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Dňa 24. 05. 2019 poverený príslušník Policajného zboru vydal uznesenie podľa § 228 odsek 2 písmeno d) Trestného poriadku o prerušení trestného stíhania z dôvodu, že sa navrhuje odovzdanie trestného stíhania do cudziny - Poľskej republiky.

Okresný prokurátor v Leviciach dňa 20. 08. 2019 zaslal justičnému orgánu - Prokuratura Rejonowa u Leczycy, Poľská republika žiadosť o prevzatie trestného konania v uvedenej trestnej veci.

Na území Poľskej republiky bolo za uvedený skutok na podklade spisového materiálu zaslaného zo Slovenskej republiky dňa 15. 10. 2018 začaté trestné konanie Obvodnou prokuratúrou v Zgierzi a bolo vznesené obvinenie poľskému občanovi XXXXX

XXXXX bol následne dňa 21. 05. 2019 rozsudkom Obvodného súdu v Zgierzi uznaný vinným zo spáchania trestného činu ublíženia na zdraví podľa čl. 157, paragraf 1 poľského Trestného zákonníka na tom skutkovom základe, že dňa 01. 05. 2018 v meste Šahy na území Slovenska poškodil telo XXXXX tým spôsobom, že udrél päšťou do tváre, čím mu spôsobil viacnásobnú zlomeninu mandibulárneho hriadeľa sánky a zlomeninu pravého výbežku sánky s porušením funkcií orgánov tela po dobu viac ako sedem dní.

XXXXX bol uložený trest odňatia slobody vo výmere desať mesiacov, ktorý mu bol podmiennečne odložený na skúšobnú dobu dvoch rokov. Obvodný súd v Zgierzi zaviazal obvineného XXXXX písomne oznamovať kurátorovi priebeh skúšobného obdobia raz za šesť mesiacov. Obvinený bol ďalej rozsudkom súdu zaviazaný na náhradu škody poškodenému XXXXX vo výške 1526,91 poľských zlotých a odškodného 5000 poľských zlotých, ako aj na náhradu nákladov spojených so zastupovaním v konaní vo výške 1200 poľských zlotých a na náhradu trov konania vo výške 180 poľských zlotých. Predmetný rozsudok bol na základe rozhodovania o odvolaní XXXXX v zastúpení obhajcom potvrdený rozsudkom Krajského súdu v Lodži dňa 24. 09. 2019.

Podľa § 156 odsek 1 slovenského Trestného zákona je možné uložiť páchatelovi pre prečin ublíženia na zdraví trest odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov až dva roky.

Trest uložený rozsudkom Obvodného súdu v Zgierzi potvrdený rozsudkom Krajského súdu v Lodži je možné preto považovať za dostačujúci.

Podľa § 215 odsek 2 písmeno c) Trestného poriadku prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie, ak o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

S poukazom na uvedené bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Dominika Juhásová, PhD.  
prokurátorka